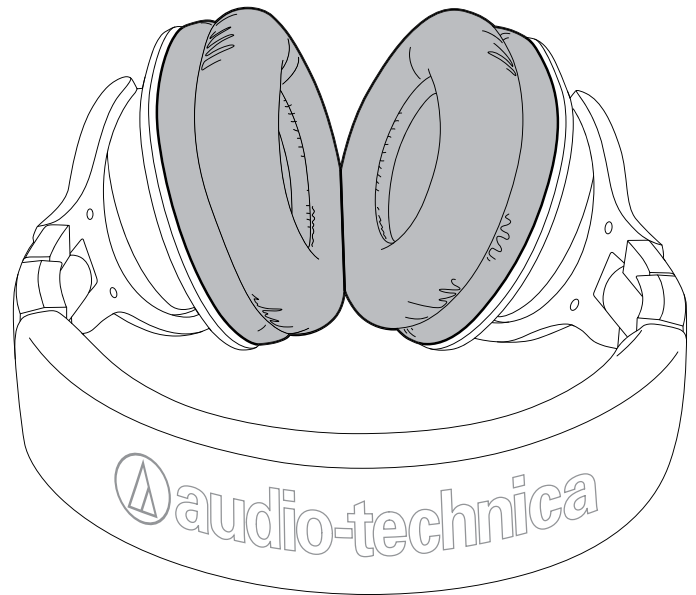

HP-EP & HP-EP-WH



Premium Replacement Earpads

Coussinets d'oreille de remplacement de qualité supérieure

Fundas de recambio de alta calidad

For Models:

Modèles concernés :

Para los modelos:

ATH-M50, ATH-M50s, ATH-M50RD,
ATH-M50WH, ATH-M50x, ATH-M50xWH,
ATH-M40x, ATH-M30x & ATH-M20x

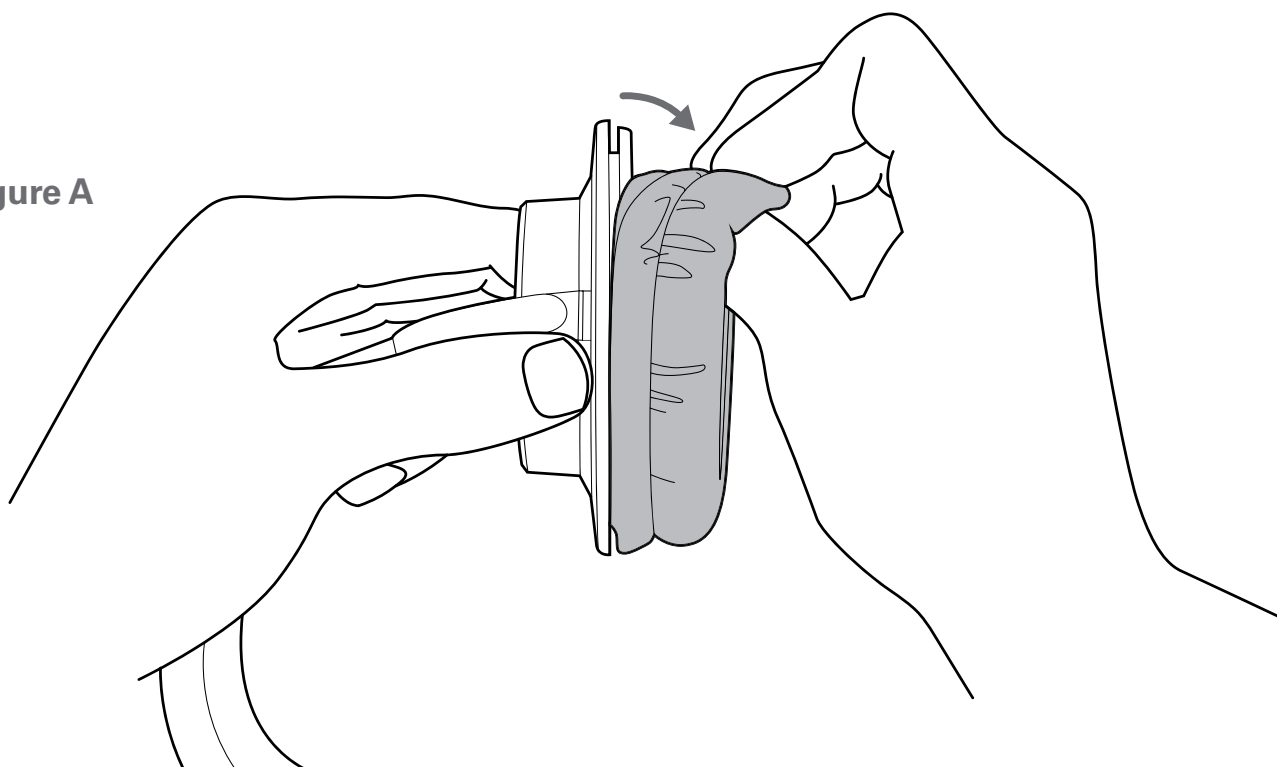
1. Remove the existing earpad by holding the earcup and pulling the earpad off. **(Figure A)**.

NOTE: both earpads should be replaced at the same time.

Retirer le coussinet d'oreille existant en maintenant la coupelle et en tirant sur le coussinet **(Figure A)**. **REMARQUE :** les deux coussinets doivent être remplacés en même temps.

Retire la funda actual. Para ello agarre la funda y tire de ella. **(Figura A)**. **NOTA:** es necesario sustituir las dos fundas al mismo tiempo.

Figure A

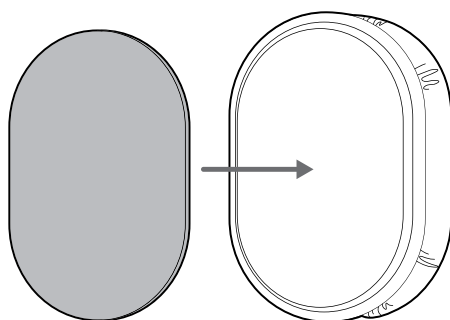


NOTE: For the ATH-M40x headphones, remove the foam insert **(Figure B)** inside the existing earpad after Step 1. Place the foam insert into the new earpad before proceeding to Step 2.

REMARQUE : pour le casque ATH-M40x, retirer l'insert en mousse **(Figure B)** à l'intérieur du coussinet d'oreille existant après l'étape 1. Placer l'insert en mousse dans le nouveau coussinet d'oreille avant de passer à l'étape 2.

NOTA: en el caso de los auriculares ATH-M40x, retire la pieza de espuma **(Figura B)** situada dentro de la funda actual tras el Paso 1. Coloque la pieza de espuma dentro de la nueva funda antes de continuar con el Paso 2.

Figure B: (ATH-M40x only: ATH-M40x uniquement : solo para el modelo ATH-M40x)

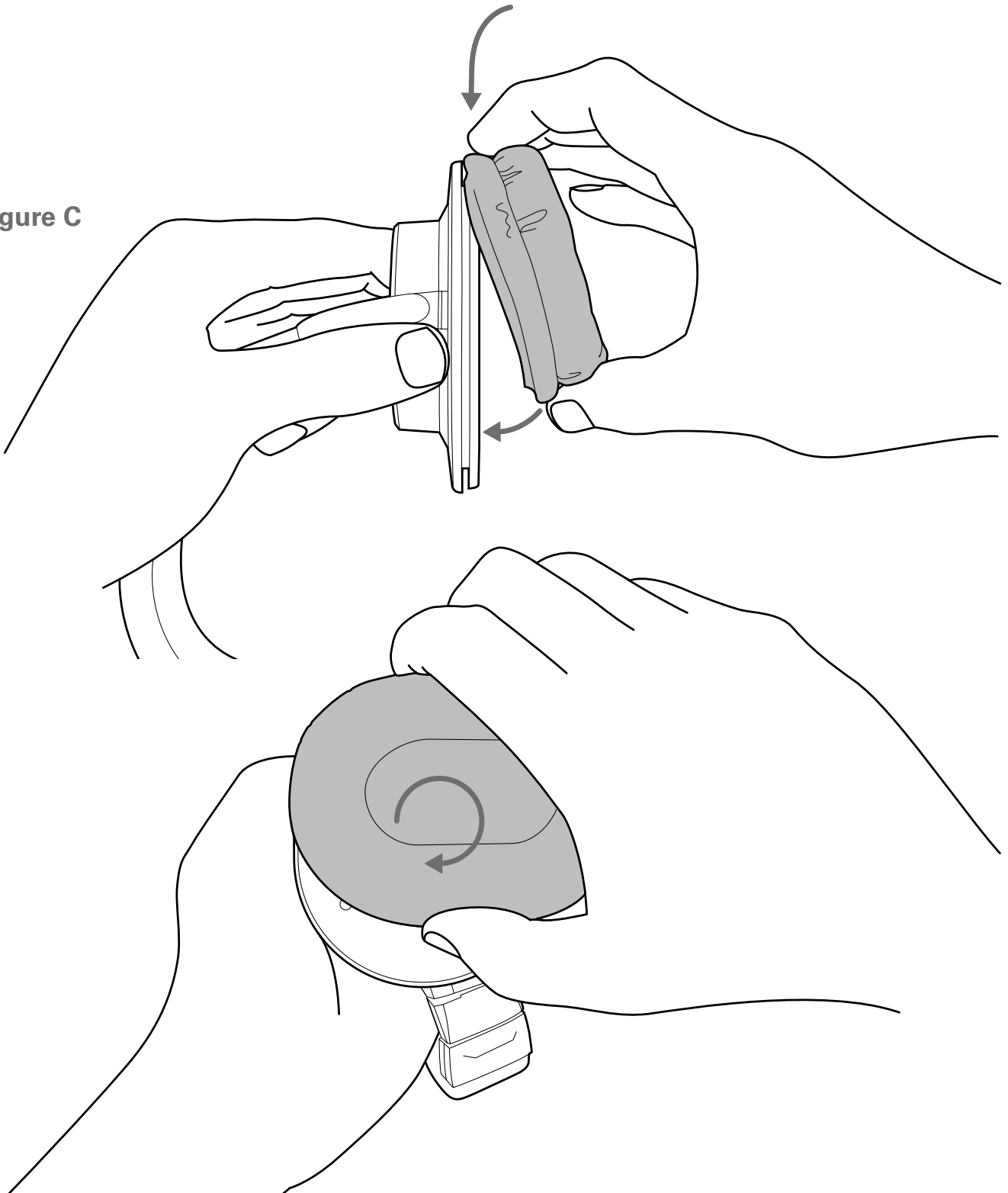


2. Slide the new earpad's flange into the slot of the earcup (**Figure C**).

Glisser la bride du nouveau coussinet d'oreille dans la fente de la coupelle (**Figure C**).

Deslice el reborde de la nueva funda en la ranura del audifono (**Figura C**).

Figure C



3. Gently stretch the flange over the slot wherever necessary, until the pad is securely in place (**Figure E**).

Tirer délicatement la bride sur la fente, le cas échéant, jusqu'à ce que le coussinet soit bien en place (**Figure E**).

Estire con cuidado el reborde sobre la ranura todo lo necesario hasta que la funda esté bien encajada (**Figura E**).

Figure E

